





بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Dengan nama Allah Yang Maha Pemurah lagi Maha Penyayang

TERJEMAHAN TAFSIR IBNU KATHIR - SURAH AL AN'AM AYAT 55, 56, 57, 58, 59,

Firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,

وَكَذَلِكَ نُفَصِّلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ (سورة الأنعام آية ٥٥). قُلْ إِنِّي نُهَيْتُ أَنْ أَعْبُدَ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ قُلْ لَا أَتَّبِعُ أَهْوَاءَكُمْ قَدْ ضَلَلْتُ إِذًا وَمَا أَنَا مِنَ الْمُهْتَدِينَ (سورة الأنعام آية ٥٦). قُلْ إِنِّي عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِّنْ رَبِّي وَكَذَّبْتُمْ بِهِ مَا عِندِي مَا تَسْتَعْجِلُونَ بِهِ إِنَّ الْحُكْمَ إِلَّا لِلَّهِ يَقُصُّ الْحَقَّ وَهُوَ خَيْرُ الْفَاصِلِينَ (سورة الأنعام آية ٥٧). قُلْ لَوْ أَنَّ عِندِي مَا تَسْتَعْجِلُونَ بِهِ لَفُضِّي الْأَمْرُ بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِالظَّالِمِينَ (سورة الأنعام آية ٥٨). وَعِنْدَهُ مَفَاتِحُ الْغَيْبِ لَا يَعْلَمُهَا إِلَّا هُوَ وَيَعْلَمُ مَا فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَمَا تَسْقُطُ مِنْ وَرَقَةٍ إِلَّا يَعْلَمُهَا وَلَا حَبَّةٌ فِي ظِلْمَةٍ الْأَرْضِ وَلَا رَطْبٍ وَلَا يَابِسٍ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُّبِينٍ (سورة الأنعام آية ٥٩).

≡ Terjemahan Tafsir Ibnu Kathir - Surah Al An'am Aya...

*** سورة الأنعام آية ٥٥ ***

SURAH AL AN'AM AYAT 55¹

¹ وَكَذَلِكَ نُفَصِّلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ (سورة الأنعام آية ٥٥). الإعراب الميسر شركة الدار العربية - (وكذلك نفصل الآيات ولتستبين سبيل المجرمين): كلام مستأنف لا محل له من الإعراب، و(كذلك) الكاف اسم بمعنى

Firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala, وَكَذَلِكَ نُفَصِّلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ (سورة الأنعام)

مثل مبني على الفتح في محل نصب صفة لمصدر محذوف، والتقدير: تفصيلا مثل ذلك نفصل الآيات، و(ذلك) ذا: اسم إشارة في محل جر مضاف إليه، واللام للبعد، والكاف حرف خطاب، و(نفصل) فعل مضارع وفاعله مستتر تقديره نحن، و(الآيات) مفعول به، والواو عاطفة على محذوف، والتقدير: ليظهر الحق ولتظهر سبيل المجرمين، و(لتستبين) اللام للتعليل، وتستبين فعل مضارع منصوب بأن مضمرة بعد لام التعليل، وأن والفعل بعدها في تأويل مصدر مجرور باللام، والجار والمجرور متعلقان بمحذوف بعده، والتقدير: وتستبين سبيلهم فصلناها، وجملة فصلناها المقدرة معطوفة على جملة نفصل لا محل لها من الإعراب، و(سبيل) فاعل، و(المجرمين) مضاف إليه.

إعراب القرآن للدعاس - (وَكَذَلِكَ) الواو استئنافية. والكاف حرف جر. واسم الإشارة ذا مبني على السكون في محل جر بحرف الجر، والجار والمجرور متعلقان بمحذوف صفة مفعول مطلق والتقدير: نفصل الآيات تفصيلا واضحا كذلك التفصيل. (نُفَصِّلُ) فعل مضارع (الآيات) مفعول به منصوب بالكسرة لأنه جمع مؤنث سالم والفاعل نحن، والجملة مستأنفة. (وَلِتَسْتَبِينَ) الواو حرف عطف، اللام لام التعليل، تستبين مضارع منصوب بأن المضمرة بعد لام التعليل، والمصدر المؤول من أن المضمرة والفعل بعدها في محل جر باللام، والجار والمجرور معطوفان على جار ومجرور مقدرين قبلهما متعلقان (بنفصل) والتقدير: نفصل الآيات ليستبين الحق (وَلِتَسْتَبِينَ سَبِيلُ الْمُجْرِمِينَ) تستبين مضارع منصوب بأن المضمرة بعد لام التعليل. (سَبِيلُ) فاعل (الْمُجْرِمِينَ) مضاف إليه مجرور بالياء لأنه جمع مذكر سالم.

تحليل كلمات القرآن - (وَ) حرف استئنافية، (كَ) حرف جر، (ذ) اسم إشارة، مذكر، مفرد، (لِ) لام البعد، (كَ) حرف خطاب، مذكر. (نُفَصِّلُ) فعل مضارع من مزيد الرباعي باب (فَعَّلَ)، من مادة (فصل)، متكلم، جمع، مرفوع. (أَلْ)، (ءَايَاتٍ) اسم، من مادة (أَي)، مؤنث، جمع، منصوب. (وَ) حرف عطف، (لِ) لام التعليل، (تَسْتَبِينَ) فعل مضارع من مزيد السداسي باب (اسْتَفْعَلَ)، من مادة (بَيِّن)، غائب، مؤنث، مفرد، منصوب. (سَبِيلُ) اسم، من مادة (سَبَل)، مذكر، مرفوع. (أَلْ)، (مُجْرِمِينَ) اسم فاعل مزيد الرباعي باب (أَفْعَلَ)، من مادة (جَرَم)، مذكر، جمع، مجرور.

آية ٥٥).

Turutan 6 perkataan dalam ayat ini bermula daripada 17,059 hingga 17,064.

170 وَكَذَلِكَ كَذَلِكَ: مِثْلُ ذَلِكَ وَذَلِكَ: اسْمُ إِشَارَةٍ لِلْمُفْرَدِ الْمَذْكَرِ الْبَعِيدِ يُخَاطَبُ الْمَزِيدُ 59

170 نَفَصْلٌ نُبَيِّنُ وَنَوْضَحُ 60

170 الْآيَاتِ الْمُعْجَزَاتِ وَالِدَّلَائِلِ وَالْعِبَرِ 61

170 وَلِتَسْتَلِ وَلِتَظْهَرَ وَتَتَّضِحَ 62

170 سَبِيلٌ سَبِيلُ الْمَجْرَمِينَ: طَرِيقُ أَهْلِ الْبَاطِلِ الْمَخَالِفِينَ لِلرَّسْلِ 63

170 الْمُجْرِمِ رَاجِعِ التَّفْسِيرِ فِي السَّطْرِ السَّابِقِ 64

نهاية آية رقم {55}

(6:55:1)
wakadhālika
And thus

وَكَذَلِكَ
DEM P REM

REM – prefixed resumption particle
P – prefixed preposition ka
DEM – masculine singular demonstrative pronoun

الواو استئنافية

جار ومجرور

(6:55:2)
nufaṣṣilu
We explain

نُفَصِّلُ
V

V – 1st person plural (form II)
imperfect verb

فعل مضارع

(6:55:3)
l-āyāti
the Verses,

آلَاءِ آيَاتٍ
N

N – accusative feminine plural
noun

اسم منصوب

(6:55:4)
walitastabīna
so that becomes manifest

وَلِتَسْتَبِينَ
V PRP CONJ

CONJ – prefixed conjunction
wa (and)

PRP – prefixed particle of
purpose lām

V – 3rd person feminine
singular (form X) imperfect
verb, subjunctive mood

الواو عاطفة

اللام لام التعليل

فعل مضارع منصوب

(6:55:5)
sabīlu
(the) way

سَبِيلُ
N

N – nominative masculine noun

اسم مرفوع

(6:55:6)
l-muj'rimīna
(of) the criminals.

الْمُجْرِمِينَ
N

N – genitive masculine plural
(form IV) active participle

اسم مجرور

MAKSUD AYAT SECARA UMUM SURAH AL AN'AM AYAT 55

Firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,
وَكَذَلِكَ نُفَصِّلُ الْآيَاتِ وَلِتَسْتَبِينَ سَبِيلُ الْمُجْرِمِينَ (سورة الأنعام
آية ٥٥).

TERJEMAHAN RINGKAS SURAH AL AN'AM AYAT 55

Firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,
وَكَذَلِكَ نُفَصِّلُ الْآيَاتِ وَلِتَسْتَبِينَ سَبِيلُ الْمُجْرِمِينَ (سورة الأنعام

آية ٥٥).

[6:55] Basmeih

Dan demikianlah Kami terangkan ayat-ayat Al-Quran satu persatu (supaya jelas jalan yang benar), dan supaya jelas pula jalan orang-orang yang berdosa.

[6:55] Tafsir Jalalayn

(Dan demikianlah) sebagaimana yang telah Kami jelaskan sebelumnya (Kami terangkan) Kami jelaskan (ayat-ayat) Alquran untuk menampakkan yang hak kemudian diamalkan (supaya jelas) supaya menjadi terang (jalan) kelakuan (orang-orang yang berdosa) kemudian engkau menjauhinya. Dalam suatu qiraat dibaca litubayyina; menurut qiraat lainnya dibaca litastabiina. Bila lafal sabiil dibaca nashab maka pembicaraannya ditujukan kepada Nabi saw.

[6:55] Quraish Shihab

Dengan keterangan yang jelas itu, Kami menerangkan bukti-bukti yang bermacam-macam, agar menjadi tampak jalan kebenaran yang dilalui oleh orang-orang Mukmin dan menjadi jelas jalan kebatilan yang dilalui oleh orang-orang kafir.

[6:55] Bahasa Indonesia

Dan demikianlah Kami terangkan ayat-ayat Al-Quran (supaya jelas jalan orang-orang yang saleh, dan supaya jelas (pula) jalan orang-orang yang berdosa.

***** سورة الأنعام آية ٥٦ *****

SURAH AL AN'AM AYAT 56²

² قُلْ إِنِّي نُهِيتُ أَنْ أَعْبُدَ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ قُلْ لَا اتَّبِعُ أَهْوَاءَكُمْ قَدْ ضَلَلْتُ إِذَا وَمَا أَنَا مِنَ الْمُهْتَدِينَ (سورة الأنعام آية ٥٦).

الإعراب الميسر شركة الدار العربية - (قُلْ إِنِّي نَهَيْتُ أَنْ أَعْبُدَ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ): كلام مستأنف لا محل له من الإعراب، والجملة في محل نصب مقول القول، و(أَنْ) وما بعدها في تأويل مصدر منصوب بنزع الخافض، والجار والمجرور متعلقان بنهيت، والمعنى: ونهيت عن عبادة الذين تدعون، والذين اسم موصول في محل نصب مفعول به، وجملة تدعون صلة الموصول لا محل لها من الإعراب، ومن دون الله جار ومجرور متعلقان بتدعون. (قُلْ لَا أَتَّبِعُ أَهْوَاءَكُمْ قَدْ ضَلَلْتُ إِذَا وَمَا أَنَا مِنَ الْمُهْتَدِينَ): الكلام مستأنف لا محل له من الإعراب، وجملة (لَا أَتَّبِعُ أَهْوَاءَكُمْ) في محل نصب مقول القول، وجملة (قَدْ ضَلَلْتُ) مستأنفة لا محل لها من الإعراب، وإذا حرف جواب وجزاء وفيه معنى الشرط، والمعنى: إن اتبعت أهواءكم ضللت وما اهتديت، فهي في قوة شرط وجواب، والواو حرف عطف، و(مَا) نافية حجازية تعمل عمل ليس، و(أَنَا) اسم ما، و(مِنْ الْمُهْتَدِينَ) جار ومجرور متعلقان بمحذوف خبر ما، أو (مَا) نافية غير عاملة، و(أَنَا) مبتدأ، و(مِنْ الْمُهْتَدِينَ) جار ومجرور متعلقان بمحذوف خبر المبتدأ.

إعراب القرآن للدعاس - (قُلْ) الجملة مستأنفة (إِنِّي) إن والياء اسمها (نُهِيتُ) فعل ماض مبني للمجهول والتاء نائب فاعل والجملة في محل رفع خبر إن (أَنْ أَعْبُدَ) فعل مضارع منصوب بأن، وأن والفعل في تأويل مصدر في محل جر بحرف جر مقدر أي: نهيت عن عبادة، والجار والمجرور متعلقان بالفعل نهيت (الَّذِينَ) اسم موصول في محل نصب مفعول به (تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ) فعل مضارع تعلق به الجار والمجرور مرفوع بثبوت النون والواو فاعله (اللَّهُ) لفظ الجلالة مضاف إليه، والجملة صلة الموصول لا محل لها، وجملة (قُلْ) الجملة مستأنفة (لَا أَتَّبِعُ أَهْوَاءَكُمْ) مقول القول (قَدْ ضَلَلْتُ) فعل ماض والتاء فاعله وقد حرف تحقيق. (إِذَا) حرف جواب وجزاء. والجملة مستأنفة لا محل لها. (وَمَا) الواو عاطفة، ما نافية لا عمل لها (أَنَا) ضمير رفع منفصل في محل رفع مبتدأ (مِنْ الْمُهْتَدِينَ) متعلقان بمحذوف خبر المبتدأ، والجملة معطوفة. ويمكن أن تعرب (مَا) الحجازية تعمل عمل ليس و (أَنَا) اسمها والجار والمجرور متعلقان بخبرها.

تحليل كلمات القرآن - (قُلْ) فعل أمر من الثلاثي مجرد، من مادة (قول)، مخاطب، مذكر، مفرد. (إِنَّ) حرف نصب، (ي) ضمير، متكلم، مفرد. (نُهِيتُ) فعل ماض ثلاثي مجرد، لم يسم فاعله، من مادة (نهي)، متكلم، مفرد، (ت) ضمير، متكلم، مفرد. (أَنْ) حرف مصدري. (أَعْبُدَ) فعل مضارع من الثلاثي مجرد، من مادة (عبد)، متكلم، مفرد، منصوب. (الَّذِينَ) اسم موصول، مذكر،

Firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,
 قُلْ إِنِّي نُهِيتُ أَنْ أَعْبُدَ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ قُلْ لَا أَتَّبِعُ
 أَهْوَاءَكُمْ قَدْ ضَلَلْتُ إِذَا وَمَا أَنَا مِنَ الْمُهْتَدِينَ (سورة الأنعام آية
 ٥٦).

Turutan 21 perkataan dalam ayat ini bermula
 daripada 17,065 hingga 17,085.

الم زيد	170 قُلْ تَكَلَّمْ مُخَاطَبًا 65
------------	-------------------------------------

الم زيد	170 إِنِّي إِنَّ: حَرْفُ تَوْكِيدٍ وَنَصْبٍ يُفِيدُ تَأْكِيدَ مَضْمُونِ الْجُمْلَةِ 66
------------	---

الم زيد	170 نُهِيتُ أَنْ أَعْبُدَ: أَمَرْتُ بِعَدَمِ الْعِبَادَةِ 67
------------	---

الم زيد	170 أَنْ حَرْفُ مَصْدَرِيٍّ يُفِيدُ الْإِسْتِقْبَالَ 68
------------	--

الم	170 أَعْبُدَ أَنْقَادَ وَأَخْضَعَ
-----	-----------------------------------

جمع. (تَدْعُ) فعل مضارع من الثلاثي مجرد، من مَادَّة (دعو)، مخاطب، مذكر،
 جمع، مرفوع، (وَنْ) ضمير، مخاطب، مذكر، جمع. (مِنْ) حرف جر. (دُونِ)
 اسم، من مَادَّة (دُونِ)، مجرور. (اللَّهِ) علم، من مَادَّة (أَلِه). (قُلْ) فعل أمر من
 الثلاثي مجرد، من مَادَّة (قَوْلِ)، مخاطب، مذكر، مفرد. (لَا) حرف نفي. (أَتَّبِعُ)
 فعل مضارع من مزيد الخماسي باب (افْتَعَلَ)، من مَادَّة (تَبَعَ)، متكلم، مفرد،
 مرفوع. (أَهْوَاءَ) اسم، من مَادَّة (هَوِيَ)، مذكر، جمع، منصوب، (كُم) ضمير،
 مخاطب، مذكر، جمع. (قَدْ) حرف تحقيق. (ضَلَلْتُ) فعل ماضٍ ثلاثي مجرد، من
 مَادَّة (ضَلَّ)، متكلم، مفرد، (تُ) ضمير، متكلم، مفرد. (إِذَا) حرف جواب. (وَ)
 حرف استئنافية، (مَا) حرف نفي. (أَنَا) ضمير، متكلم، مفرد. (مِنْ) حرف جر.
 (أَلِ)، (مُهْتَدِينَ) اسم فاعل مزيد الخماسي باب (افْتَعَلَ)، من مَادَّة (هَدَى)، مذكر،
 جمع، مجرور.

زيد	69
الم زيد	170 الَّذِينَ اسْمٌ مَوْصُولٌ لَجَمَاعَةِ الذَّكُورِ 70
الم زيد	170 تَدْعُونَ تَعْبُدُونَ 71
الم زيد	170 مِنْ حَرْفٍ جَرٍّ يُفِيدُ مَعْنَى ابْتِدَاءِ الْغَايَةِ 72
الم زيد	170 دُونَ مَنْ دُونَ اللَّهِ: أَي مَعَهُ أَوْ غَيْرُهُ أَوْ مُتَجَاوِزِيْنَهُ 73
الم زيد	170 اللَّهُ اسْمٌ لِلذَّاتِ الْعَلِيَّةِ الْمُتَقَرَّرَةِ بِالْأُلُوْهِيَّةِ الْوَاجِبَةِ الْوُجُودِ الْمَعْبُودَةِ بِحَقٍّ، وَهُوَ لَفْظُ الْجَلَالَةِ الْجَامِعُ لِمَعَانِي صِفَاتِ اللَّهِ الْكَامِلَةِ 74
الم زيد	170 قُلْ تَكَلَّمُ مُخَاطَبًا 75
الم زيد	170 لَا نَافِيَةٌ غَيْرُ عَامِلَةٍ 76
الم زيد	170 أَتَّبِعُ لَا أَتَّبِعُ: لَا أَنْقَادُ 77
الم زيد	170 أَهْوَاءَكُمْ مَا تَهْوَاهُ أَنْفُسُكُمْ وَتَمِيلُ إِلَيْهِ 78
الم زيد	170 قَدْ أَدَاةٌ تُفِيدُ التَّحْقِيقَ 79
الم	170 ضَلَلْتُ ضَلَلْتُ الطَّرِيقَ: لَمْ أَهْتَدِ إِلَيْهِ

زيد	80
الم زيد	170 إذا أداة جزاء وجواب 81
الم زيد	170 وما ما: نافية تعمل عمل (ليس) 82
الم زيد	170 أنا ضمير رفع منفصل للمتكلم أو المتكلمة 83
الم زيد	170 من حرف جر يفيد تبيين الجنس أو تبيين ما أبهم قبل (من) أو الم في سياقها 84
الم زيد	170 المهتدين المستجيبين للهداية 85

نهاية آية رقم {56}

(6:56:1)
qul
Say,

قُل
V

V – 2nd person masculine
singular imperative verb

فعل أمر

(6:56:2)
innī
"Indeed I

إِنِّي
PRON ACC

ACC – accusative particle
PRON – 1st person singular
object pronoun

حرف نصب والياء ضمير متصل
في محل نصب اسم «ان»

(6:56:3)
nuhītu
[I] am forbidden

نُهِيتُ
PRON V

V – 1st person singular passive
perfect verb
PRON – subject pronoun

فعل ماض مبني للمجهول والتاء
ضمير متصل في محل رفع نائب
فاعل

(6:56:4) an that	أَنْ • SUB	SUB – subordinating conjunction حرف مصدري
(6:56:5) a'buda I worship	أَعْبُدَ • V	V – 1st person singular imperfect verb, subjunctive mood فعل مضارع منصوب
(6:56:6) alladhīna those whom	الَّذِينَ • REL	REL – masculine plural relative pronoun اسم موصول
(6:56:7) tad'ūna you call	تَدْعُونَ • PRON V	V – 2nd person masculine plural imperfect verb PRON – subject pronoun فعل مضارع والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل
(6:56:8) min from	مِنْ • P	P – preposition حرف جر
(6:56:9) dūni besides	دُونِ • N	N – genitive noun اسم مجرور
(6:56:10) I-lahi Allah."	اللَّهِ • PN	PN – genitive proper noun → Allah لفظ الجلالة مجرور
(6:56:11) qul Say,	قُلْ • V	V – 2nd person masculine singular imperative verb فعل أمر

(6:56:12) lā "Not"	لَا • NEG	NEG – negative particle حرف نفي
(6:56:13) attabi'u I follow	اتَّبِعْ • V	V – 1st person singular (form VIII) imperfect verb فعل مضارع
(6:56:14) ahwāakum your (vain) desires,	أَهْوَاءَكُمْ • • PRON N	N – accusative masculine plural noun PRON – 2nd person masculine plural possessive pronoun اسم منصوب والكاف ضمير متصل في محل جر بالاضافة
(6:56:15) qad certainly	قَدْ • CERT	CERT – particle of certainty حرف تحقيق
(6:56:16) ḍalaltu I would go astray	ضَلَلْتُ • • PRON V	V – 1st person singular perfect verb PRON – subject pronoun فعل ماض والتاء ضمير متصل في محل رفع فاعل
(6:56:17) idhan then,	إِذَا • ANS	ANS – answer particle حرف جواب
(6:56:18) wamā and not	وَمَا • • NEG REM	REM – prefixed resumption particle NEG – negative particle الواو استئنافية حرف نفي

(6:56:19) anā I (would be)	أَنَا • PRON	PRON – 1st person singular personal pronoun ضمير منفصل
(6:56:20) mina from	مِنْ • P	P – preposition حرف جر
(6:56:21) l-muh'tadīna the guided-ones."	الْمُهْتَدِينَ • N 	N – genitive masculine plural (form VIII) active participle اسم مجرور

MAKSUD AYAT SECARA UMUM SURAH AL AN'AM AYAT 56

Firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,
قُلْ إِنِّي نُهَيْتُ أَنْ أَعْبُدَ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ قُلْ لَا أَتَّبِعُ
أَهْوَاءَكُمْ قَدْ ضَلَلْتُ إِذَا وَمَا أَنَا مِنَ الْمُهْتَدِينَ (سورة الأنعام آية
٥٦).

TERJEMAHAN RINGKAS SURAH AL AN'AM AYAT 56

Firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,
قُلْ إِنِّي نُهَيْتُ أَنْ أَعْبُدَ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ قُلْ لَا أَتَّبِعُ
أَهْوَاءَكُمْ قَدْ ضَلَلْتُ إِذَا وَمَا أَنَا مِنَ الْمُهْتَدِينَ (سورة الأنعام آية
٥٦).

katakanlah (wahai Muhammad), sesungguhnya aku
dilarang menyembah mereka yang kamu sembah yang
lain dari Allah Taala, katakanlah lagi, aku tidak akan
menurut hawa nafsu kamu, kerana kalau aku turut,
sesungguhnya sesatlah aku, dan tiadalah aku dari
orang-orang yang mendapat hidayah petunjuk

[6:56] Basmeih

[6:56] Tafsir Jalalayn

(Katakanlah, "Sesungguhnya aku dilarang menyembah tuhan-tuhan yang kamu seru) kamu sembah (selain Allah." Katakanlah, "Aku tidak akan mengikuti hawa nafsumu) dalam menyembah tuhan-tuhanmu itu (sungguh tersesatlah aku jika berbuat demikian) jika aku ikut menyembah tuhan-tuhan itu (dan tidak pula aku termasuk orang-orang yang mendapat petunjuk.")

[6:56] Quraish Shihab

Katakan kepada orang-orang kafir itu, wahai Nabi, "Sesungguhnya Allah telah melarangku untuk menyembah apa yang kalian sembah selain Allah. Aku tidak mengikuti hawa nafsu kalian. Karena, bila aku mengikuti kalian, pasti akan menyeleweng dari kebenaran dan tidak termasuk orang-orang yang mendapat petunjuk."

[6:56] Bahasa Indonesia

Katakanlah: "Sesungguhnya aku dilarang menyembah tuhan-tuhan yang kamu sembah selain Allah". Katakanlah: "Aku tidak akan mengikuti hawa nafsumu, sungguh tersesatlah aku jika berbuat demikian dan tidaklah (pula) aku termasuk orang-orang yang mendapat petunjuk".

***** سورة الأنعام آية ٥٧ *****

SURAH AL AN'AM AYAT 57³

³ قُلْ إِنِّي عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِّن رَّبِّي وَكَذَّبْتُم بِهِ ۚ مَا عِندِي مَا تَسْتَعْجِلُونَ بِهِ ۚ إِنَّ الْحُكْمَ إِلَّا لِلَّهِ يَفْصِلُ الْحَقَّ وَهُوَ خَيْرُ الْفَاصِلِينَ (سورة الأنعام آية ٥٧).

الإعراب الميسر شركة الدار العربية - (قُلْ إِنِّي عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِّن رَّبِّي): كلام مستأنف لا محل له من الإعراب، قل فعل أمر، وجملة (إِنِّي عَلَىٰ بَيِّنَةٍ) مقول القول، وإن حرف ناسخ، والياء اسمها، والجار والمجرور متعلقان بمحذوف خبرها، و(مِن رَّبِّي) جار ومجرور متعلقان بمحذوف صفة لـ(بَيِّنَةٍ). (وَكَذَّبْتُمْ بِهِ مَا عِنْدِي مَا تَسْتَعْجِلُونَ بِهِ): الواو استئنافية، والكلام بعدها مستأنف لا محل له من الإعراب، أو الواو الحالية، فالجملة في محل نصب على الحال، ولا بد من تقدير (قَدْ) عندئذ، وكذبتُم فعل وفاعل، وبه جار ومجرور متعلقان بتستعجلون، وما نافية، وعندي ظرف مكان متعلق بمحذوف خبر مقدم، وما اسم موصول في محل رفع مبتدأ مؤخر، وجملة تستعجلون صلة الموصول لا محل لها من الإعراب، وجملة (مَا عِنْدِي...) مستأنفة لا محل لها من الإعراب. (إِنَّ الْحُكْمَ إِلَّا لِلَّهِ يَقْصُ الْحَقُّ): كلام مستأنف لا محل له من الإعراب، وإن نافية، والحكم مبتدأ، وإلا أداة حصر، والله جار ومجرور متعلقان بمحذوف خبر الحكم، وجملة يقص الحق في محل نصب على الحال، والحق مفعول به. (وَهُوَ خَيْرُ الْفَاصِلِينَ): الواو استئنافية، والجملة بعدها مستأنفة لا محل لها من الإعراب، أو الواو الحالية، وهو مبتدأ، وخير الفاصلين خبر.

إعراب القرآن للدعاس - (قُلْ) الجملة مستأنفة (إِنِّي عَلَىٰ بَيِّنَةٍ) الجار والمجرور متعلقان بمحذوف خبر إن، والياء اسمها والجملة مقول القول. (مِنْ رَبِّي) اسم مجرور بالكسرة المقدرة على ما قبل ياء المتكلم والياء في محل بالإضافة، والجار والمجرور متعلقان بمحذوف صفة (بَيِّنَةٍ). (وَكَذَّبْتُمْ بِهِ) فعل ماض، تعلق به الجار والمجرور والتاء فاعله. والجملة في محل نصب حال بعد واو الحال. (مَا عِنْدِي) ما نافية (عِنْدِي) ظرف زمان منصوب بالفتحة المقدرة على ما قبل ياء المتكلم. والياء ضمير متصل في محل جر بالإضافة (مَا تَسْتَعْجِلُونَ بِهِ) مضارع تعلق به الجار والمجرور، والواو فاعله واسم الموصول (مَا) مبني على السكون في محل رفع مبتدأ، وخبره الظرف عندي. وجملة تستعجلون الفعلية صلة الموصول لا محل لها. (إِنَّ) نافية بمعنى ما (الْحُكْمُ) مبتدأ مرفوع (إِلَّا) أداة حصر (لِلَّهِ) متعلقان بمحذوف خبره والجملة مستأنفة (يَقْصُ الْحَقُّ) فعل مضارع ومفعول به والفاعل ضمير مستتر تقديره هو، والجملة في محل نصب حال. (وَهُوَ) الواو الحالية هو مبتدأ (خَيْرُ) خبر (الْفَاصِلِينَ) مضاف إليه مجرور بالياء، والجملة في محل نصب حال.

Firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,
 قُلْ إِنِّي عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِّن رَّبِّي وَكَذَّبْتُم بِهِ ۚ مَا عِندِي مَا تَسْتَعْجِلُونَ
 بِهِ ۚ إِن الْحُكْمُ إِلَّا لِلَّهِ يَقْضِي الْحَقَّ وَهُوَ خَيْرُ الْفَاصِلِينَ (سورة
 الأنعام آية ٥٧).

Turutan 22 perkataan dalam ayat ini bermula
 daripada 17,086 hingga 17,107.

الم زيد 170 قُلْ تَكَلَّمْ مُخَاطِبًا 86

الم زيد 170 إِنِّي حَرْفُ تَوْكِيدٍ وَنَصْبٍ يُفِيدُ تَأْكِيدَ مَضْمُونِ الْجُمْلَةِ 87

تحليل كلمات القرآن - (قُلْ) فعل أمر من الثلاثي مجرد، من مادة (قول)،
 مخاطب، مذكر، مفرد. (إِنْ) حرف نصب، (ي) ضمير، متكلم، مفرد. (عَلَىٰ)
 حرف جر. (بَيِّنَةٍ) اسم، من مادة (بين)، مؤنث، مفرد، نكرة، مجرور. (مِّنْ)
 حرف جر. (رَّبِّ) اسم، من مادة (رب)، مذكر، مجرور، (ي) ضمير، متكلم،
 مفرد. (وَ) حرف عطف، (كَذَّبَ) فعل ماضٍ مزيد الرباعي باب (فَعَّلَ)، من مادة
 (كذب)، مخاطب، مذكر، جمع، (تُمْ) ضمير، مخاطب، مذكر، جمع. (بِ) حرف
 جر، (هِ) ضمير، غائب، مذكر، مفرد. (مَا) حرف نفي. (عِندِي) ظرف مكان، من
 مادة (عند)، (ي) ضمير، متكلم، مفرد. (مَا) اسم موصول. (تَسْتَعْجِلُونَ) فعل
 مضارع من مزيد السداسي باب (اسْتَفْعَلْ)، من مادة (عجل)، مخاطب، مذكر،
 جمع، مرفوع، (وَنَ) ضمير، مخاطب، مذكر، جمع. (بِ) حرف جر، (هِ) ضمير،
 غائب، مذكر، مفرد. (إِنْ) حرف نفي. (أَلْ) اسم، من مادة
 (حكم)، مذكر، مرفوع. (إِلَّا) أداة حصر. (لِ) حرف جر، (أَلْ) علم، من مادة
 (أله). (يَقْضِي) فعل مضارع من الثلاثي مجرد، من مادة (قصص)، غائب،
 مذكر، مفرد، مرفوع. (أَلْ) اسم، من مادة (حقق)، مذكر، منصوب. (وَ)
 حرف استئنافية، (هُوَ) ضمير، غائب، مذكر، مفرد. (خَيْرُ) اسم، من مادة (خير)،
 مذكر، مفرد، مرفوع. (أَلْ) اسم فاعل الثلاثي مجرد، من مادة
 (فصل)، مذكر، جمع، مجرور.

الم زياد	170 عَلَى حَرْفُ جَرٍّ يَدُلُّ عَلَى الْحَالِ	88
الم زياد	170 بَيِّنَةٌ بصيرة واضحة من شريعة الله	89
الم زياد	170 مِّنْ حَرْفُ جَرٍّ يُفِيدُ مَعْنَى ابْتِدَاءِ الْغَايَةِ	90
الم زياد	170 رَبِّي إِلَهِي الْمَعْبُود	91
الم زياد	170 وَكَذَّبْتُمْ كَذَّبْتُمْ: لَمْ تُؤْمِنُوا	92
الم زياد	170 بِهِ الْبَاءُ: حَرْفُ جَرٍّ يُفِيدُ مَعْنَى الْإِلْصَاقِ	93
الم زياد	170 مَا نَافِيَةٌ غَيْرُ عَامِلَةٍ	94
الم زياد	170 عِنْدِي عِنْدَ: ظَرْفُ مَكَانٍ، وَلَا تَقَعُ إِلَّا مُضَافَةً	95
الم زياد	170 مَا يُحْتَمَلُ أَنْ تَكُونَ مُوَصُولَةً أَوْ مُوَصُوفَةً	96
الم زياد	170 تَسْتَعْجِلُوا تَتَعَجَّلُونَ فِي الْأَمْرِ وَتَطْلُبُونَهُ عَلَى وَجْهِ السَّرْعَةِ وَالْمَرَادُ 97 نَ أَنْزَالَ الْعَذَابَ	
الم زياد	170 بِهِ الْبَاءُ: حَرْفُ جَرٍّ يُفِيدُ مَعْنَى الْإِلْصَاقِ	98

الم زيد	170 99	إِنْ حَرَفُ نَفْيٍ بِمَعْنَى (مَا) النَّافِيَةِ يَعْمَلُ عَمَلٌ (لَيْسَ)
الم زيد	171 00	الْحُكْمُ الْقَضَاءُ وَالْفَصْلُ
الم زيد	171 01	إِلَّا أَدَاءُ حَصْرِ وَيُسَمَّى الِاسْتِثْنَاءُ هُنَا مُفَرَّغاً
الم زيد	171 02	اللَّهُ: اسْمٌ لِلذَّاتِ الْعَلِيَّةِ الْمُتَفَرِّدَةِ بِالْأُلُوْهِيَّةِ الْوَاجِبَةِ الْوُجُودِ الْمَعْبُودَةِ بِحَقٍّ، وَهُوَ لَفْظُ الْجَلَالَةِ الْجَامِعُ لِمَعَانِي صِفَاتِ اللَّهِ الْكَامِلَةِ
الم زيد	171 03	يَقْصُ الْحَقُّ: يَرْوِيهِ وَيُبَيِّنُهُ بَيَانًا شَافِيًا
الم زيد	171 04	الْحَقُّ الْعَقِيدَةُ الثَّابِتَةُ الصَّحِيحَةُ
الم زيد	171 05	وَهُوَ: ضَمِيرٌ عَائِدٌ عَلَى لَفْظِ الْجَلَالَةِ جَلَّ شَأْنُهُ
الم زيد	171 06	خَيْرٌ اسْمٌ تَفْضِيلٍ وَأَصْلُهُ أَخِيرٌ بِمَعْنَى أَكْثَرُ نَفْعاً وَصَلاًحاً
الم زيد	171 07	الْفَاصِلِيُّ الْحَاكِمِينَ

نهاية آية رقم {57}

(6:57:1)
qul
Say,

قُلْ
V

V – 2nd person masculine
singular imperative verb

فعل أمر

(6:57:2)
innī
"Indeed, I (am)

إِنِّي
PRON ACC

ACC – accusative particle
PRON – 1st person singular
object pronoun

حرف نصب والياء ضمير متصل
في محل نصب اسم «ان»

(6:57:3)
‘alā
on

عَلَى
P

P – preposition

حرف جر

(6:57:4)
bayyinatīn
clear proof

بَيِّنَاتٍ
N

N – genitive feminine singular
indefinite noun

اسم مجرور

(6:57:5)
min
from

مِنْ
P

P – preposition

حرف جر

(6:57:6)
rabbī
my Lord,

رَبِّي
PRON N

N – genitive masculine noun
PRON – 1st person singular
possessive pronoun

اسم مجرور والياء ضمير متصل
في محل جر بالاضافة

(6:57:7)
wakadhabtum
while you deny

وَكَذَّبْتُمْ
PRON V CONJ

CONJ – prefixed conjunction *wa*
(and)

V – 2nd person masculine plural
(form II) perfect verb

PRON – subject pronoun

الواو عاطفة

فعل ماض والتاء ضمير متصل في
محل رفع فاعل

(6:57:8) bihi [with] it.	 PRON P	P – prefixed preposition <i>bi</i> PRON – 3rd person masculine singular personal pronoun جار ومجرور
(6:57:9) mā Not	 NEG	NEG – negative particle حرف نفي
(6:57:10) 'indī I have	 PRON LOC	LOC – location adverb PRON – 1st person singular possessive pronoun ظرف مكان والياء ضمير متصل في محل جر بالاضافة
(6:57:11) mā what	 REL	REL – relative pronoun اسم موصول
(6:57:12) tasta'jilūna you seek to hasten	 PRON V	V – 2nd person masculine plural (form X) imperfect verb PRON – subject pronoun فعل مضارع والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل
(6:57:13) bihi of it.	 PRON P	P – prefixed preposition <i>bi</i> PRON – 3rd person masculine singular personal pronoun جار ومجرور
(6:57:14) ini Not	 NEG	NEG – negative particle حرف نفي
(6:57:15) l-ḥuk'mu (is) the decision	 N	N – nominative masculine noun اسم مرفوع

(6:57:16) illā except	إِلَّا RES	RES – restriction particle أداة حصر
(6:57:17) lillahi for Allah.	لِلَّهِ PN P	P – prefixed preposition <i>lām</i> PN – genitive proper noun → Allah جار ومجرور
(6:57:18) yaquṣṣu He relates	يَقُصُّ V	V – 3rd person masculine singular imperfect verb فعل مضارع
(6:57:19) l-ḥaqa the truth,	الْحَقَّ N	N – accusative masculine noun اسم منصوب
(6:57:20) wahuwa and He	وَهُوَ PRON REM	REM – prefixed resumption particle PRON – 3rd person masculine singular personal pronoun الواو استئنافية ضمير منفصل
(6:57:21) khayru (is the) best	خَيْرٌ N	N – nominative masculine singular noun اسم مرفوع
(6:57:22) l-fāṣilīna (of) the Deciders."	الْفَصِلِينَ N	N – genitive masculine plural active participle اسم مجرور

MAKSUD AYAT SECARA UMUM SURAH AL AN'AM AYAT 57

Firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,

قُلْ إِنِّي عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِّن رَّبِّي وَكَذَّبْتُمْ بِهِ ۚ مَا عِندِي مَا تَسْتَعْجِلُونَ
 بِهِ ۚ إِنَّ الْحُكْمَ إِلَّا لِلَّهِ يَفْصِلُ الْحَقَّ وَهُوَ خَيْرُ الْفَاصِلِينَ (سورة
 الأنعام آية ٥٧).

TERJEMAHAN RINGKAS SURAH AL AN'AM AYAT 57

Firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,

قُلْ ...

... katakanlah: "Sesungguhnya aku tetap berada di atas (kebenaran yang berdasarkan) bukti-bukti yang nyata (Al-Quran) dari Tuhanku; sedang kamu mendustakannya. Tidak ada padaku apa yang kamu minta disegerakan (dari azab seksa); hanya Allah jualah yang menetapkan hukum; Ia menerangkan kebenaran, dan Dia lah sebaik-baik yang memberi keputusan.⁴

... إِنِّي عَلَىٰ بَيِّنَةٍ ...

... مِّن رَّبِّي ...

... وَكَذَّبْتُمْ بِهِ ۚ ...

... مَا عِندِي ...

... مَا تَسْتَعْجِلُونَ بِهِ ۚ ...

... إِنَّ الْحُكْمَ ...

... إِلَّا لِلَّهِ ...

... يَفْصِلُ الْحَقَّ ...

... وَهُوَ خَيْرُ الْفَاصِلِينَ (سورة الأنعام آية ٥٧).

[6:57] Basmeih

⁴ Basmeih, Jalalain, Indonesia, Muyassar. Sila lihat terjemahan saya bagi Tafsir Ibnu Kathir Surah Al An'am Ayat 55 - 59. Terkini Saturday 12 September 2020.

[6:57] Tafsir Jalalayn

(Katakanlah, "Sesungguhnya aku berada di atas hujjah) penjelasan yang nyata (dari Tuhanku dan) ternyata (kamu mendustakannya) mendustakan Tuhanku karena kamu telah menyekutukan-Nya. (Tidak ada padaku apa yang kamu minta supaya disegerakan kedatangannya) yaitu berupa azab. (Tidak lain) tiada lain (menetapkan hukum itu) dalam masalah tersebut dan masalah-masalah lainnya (hanyalah hak Allah. Dia memutuskan) menentukan (yang sebenarnya dan Dia pemberi keputusan yang paling baik.") pemberi ketentuan hukum yang paling baik. Menurut suatu qiraat dibaca yaqushshu/menerangkan bukannya yaqdhii/memutuskan.

[6:57] Quraish Shihab

Katakan kepada mereka lagi, "Aku benar-benar berada pada syariat yang jelas yang diturunkan dari Tuhanku melalui al-Qur'ân yang kalian tidak percayai. Di luar kemampuanku, mempercepat azab seperti yang kalian tantang. Hal itu hanya ada dalam kekuasaan Allah dan tergantung kepada kehendak, kebijaksanaan, dan wewenang-Nya. Bila Dia menghendaki, Dia akan mempercepatnya, dan bila menghendaki, Dia akan melambatkannya. Semuanya menurut hikmah yang Dia ketahui. Dia adalah sebaik-baik pemutus persoalan antara aku dan kalian."

[6:57] Bahasa Indonesia

Katakanlah: "Sesungguhnya aku berada di atas hujjah yang nyata (Al Quran) dari Tuhanku, sedang kamu mendustakannya. Tidak ada padaku apa (azab) yang kamu minta supaya disegerakan kedatangannya.

Menetapkan hukum itu hanyalah hak Allah. Dia menerangkan yang sebenarnya dan Dia Pemberi keputusan yang paling baik".

*** سورة الأنعام آية ٥٨ ***

SURAH AL AN'AM AYAT 58⁵

⁵ قُلْ لَوْ أَنَّ عِنْدِي مَا تَسْتَعْجِلُونَ بِهِ لَفُضِّي الْأَمْرُ بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِالظَّالِمِينَ (سورة الأنعام آية ٥٨).

الإعراب الميسر شركة الدار العربية - (قل لو أن عندي ما تستعجلون به لقضي الأمر بيني وبينكم): الجملة مستأنفة لا محل لها من الإعراب، ولو شرطية، و(أن) وما في حيزها في محل رفع فاعل لفعل محذوف، تقديره: ثبت، والجملة في محل نصب مقول القول، والظرف متعلق بمحذوف خبر أن المقدم، وما اسم موصول في محل نصب اسم أن المؤخر، وجملة تستعجلون صلة الموصول لا محل لها من الإعراب، وبه جار ومجرور متعلقان بتستعجلون، واللام واقعة في جواب لو، وقضي فعل ماض مبني لما لم يسم فاعله، والأمر نائب فاعل، والجملة لا محل لأنها جواب لشرط غير جازم، وبينني ظرف مكان متعلق بقضي، وبينكم ظرف أيضاً معطوف على الظرف السابق. (والله أعلم بالظالمين): كلام مستأنف لا محل له من الإعراب، و(الله) مبتدأ، وأعلم خبر، وبالظالمين جار ومجرور متعلقان بأعلم.

إعراب القرآن للدعاس - (قُلْ) الجملة مستأنفة (لَوْ) حرف شرط غير جازم (عِنْدِي) ظرف زمان منصوب بالفتحة المقدرة على ما قبل ياء المتكلم، والياء في محل جر بالإضافة، متعلق بمحذوف خبر أن (ما) اسم موصول في محل نصب اسم إن (تَسْتَعْجِلُونَ بِهِ) مضارع تعلق به الجار والمجرور، والواو فاعله، والجملة صلة الموصول لا محل لها، وأن وما بعدها في تأويل مصدر في محل رفع فاعل لفعل محذوف: لو ثبت استعجالهم ... وجملة لو وما بعدها مقول القول. (لَقُضِيَ الْأَمْرُ بَيْنِي) فعل مضارع مبني للمجهول ونائب فاعله (بَيْنِي) ظرف مكان منصوب بالفتحة المقدرة على ما قبل ياء المتكلم، والياء ضمير متصل في محل جر بالإضافة، والجملة لا محل لها جواب شرط غير جازم (وَبَيْنَكُمْ) معطوف، (وَاللَّهُ) الواو استئنافية، الله لفظ الجلالة مبتدأ (أَعْلَمُ) خبره وتعلق به الجار والمجرور (بِالظَّالِمِينَ) والجملة مستأنفة لا محل لها.

Firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,

قُلْ لَوْ أَنَّ عِنْدِي مَا تَسْتَعْجِلُونَ بِهِ لَقُضِيَ الْأَمْرُ بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِالظَّالِمِينَ (سورة الأنعام آية ٥٨).

Turutan 14 perkataan dalam ayat ini bermula daripada 17,108 hingga 17,121.

الم زيد	171 قُلْ	تَكَلَّمُ مُخَاطَبًا	8
الم زيد	171 لَوْ	أَدَاةُ شَرْطٍ لِلزَّمَنِ الْمَاضِي وَهِيَ امْتِنَاعِيَّةٌ	9
الم زيد	171 أَنْ	حَرْفُ تَوْكِيدٍ وَنَصْبٍ يُفِيدُ تَاكِيدَ مَضْمُونِ الْجُمْلَةِ	10
الم زيد	171 عِنْدِي	عِنْدَ: ظَرْفُ مَكَانٍ، وَلَا تَقَعُ إِلَّا مُضَافَةً	11
الم	171 مَا	يُحْتَمَلُ أَنْ تَكُونَ مَوْصُولَةً أَوْ مَوْصُوفَةً	

تحليل كلمات القرآن - (قُلْ) فعل أمر من الثلاثي مجرد، من مادة (قول)، مخاطب، مذكر، مفرد. (لَوْ) شرطية. (أَنْ) حرف نصب. (عِنْدِ) ظرف مكان، من مادة (عند)، (ي) ضمير، متكلم، مفرد. (مَا) اسم موصول. (تَسْتَعْجِلُ) فعل مضارع من مزيد السداسي باب (اسْتَفْعَلَ)، من مادة (عجل)، مخاطب، مذكر، جمع، مرفوع، (وَنْ) ضمير، مخاطب، مذكر، جمع. (بِ) حرف جر، (هـ) ضمير، غائب، مذكر، مفرد. (لَمْ) لام التوكيد، (قُضِيَ) فعل ماض ثلاثي مجرد، لم يسم فاعله، من مادة (قضي)، غائب، مذكر، مفرد. (أَلْ)، (أَمْرُ) اسم، من مادة (أمر)، مذكر، مرفوع. (بَيْنَ) ظرف مكان، من مادة (بين)، (ي) ضمير، متكلم، مفرد. (وَ) حرف عطف، (بَيْنَ) ظرف مكان، من مادة (بين)، (كَمْ) ضمير، مخاطب، مذكر، جمع. (وَ) حرف استئنافية، (أَللَّهُ) علم، من مادة (أله). (أَعْلَمُ) اسم، من مادة (علم)، مذكر، مفرد، مرفوع. (بِ) حرف جر، (أَلْ)، (ظَلَمِينَ) اسم فاعل الثلاثي مجرد، من مادة (ظلم)، مذكر، جمع، مجرور.

زيد	12
الم زيد	171 13 ن تستعجلو تتعجلون في الأمر وتطلبونه على وجه السرعة والمراد إنزال العذاب
الم زيد	171 14 به الباء: حَرْفٌ جَرٌّ يُفِيدُ مَعْنَى الْإِلصَاقِ
الم زيد	171 15 لَفْظِي لَفْظِي الْأَمْرُ: لَفْصِلَ فِيهِ وَحُسِمَتِ الْمَسْأَلَةُ
الم زيد	171 16 الْأَمْرُ رَاجِعُ التَّفْسِيرِ فِي السَّطْرِ السَّابِقِ
الم زيد	171 17 بَيْنِي بَيْنَ: ظَرْفٌ مُبْهَمٌ لَا يَتَبَيَّنُ مَعْنَاهُ إِلَّا بِإِضَافَتِهِ إِلَى اثْنَيْنِ فَأَكْثَرَ
الم زيد	171 18 وَبَيْنَكُمْ رَاجِعُ التَّفْسِيرِ فِي السَّطْرِ السَّابِقِ
الم زيد	171 19 وَاللَّهُ اللَّهُ: اسْمٌ لِلذَّاتِ الْعَلِيَّةِ الْمُتَفَرِّدَةِ بِالْأُلُوْهِيَّةِ الْوَاجِبَةِ الْوُجُودِ الْمَعْبُودَةِ بِحَقٍّ، وَهُوَ لَفْظُ الْجَلَالَةِ الْجَامِعُ لِمَعَانِي صِفَاتِ اللَّهِ الْكَامِلَةِ
الم زيد	171 20 أَعْلَمُ أَكْثَرُ عِلْمًا، وَالْعِلْمُ: إِدْرَاكُ حَقِيقَةِ الْأَشْيَاءِ
الم زيد	171 21 بِالظَّالِمِي الظَّالِمِينَ: الَّذِينَ تَجَاوَزُوا حَدَّهُمْ فَأَشْرَكُوا مَعَهُ غَيْرَهُ

نهاية آية رقم {58}

(6:58:1) qul Say,	قُلْ V	V – 2nd person masculine singular imperative verb فعل أمر
(6:58:2) law "If	لَوْ COND	COND – conditional particle حرف شرط
(6:58:3) anna that	أَنَّ ACC	ACC – accusative particle حرف نصب من اخوات «ان»
(6:58:4) 'indī (were) with me	عِنْدِي PRON LOC	LOC – location adverb PRON – 1st person singular possessive pronoun ظرف مكان والياء ضمير متصل في محل جر بالاضافة
(6:58:5) mā what	مَا REL	REL – relative pronoun اسم موصول
(6:58:6) tasta'jilūna you seek to hasten	تَسْتَعْجِلُونَ PRON V	V – 2nd person masculine plural (form X) imperfect verb PRON – subject pronoun فعل مضارع والواو ضمير متصل في محل رفع فاعل
(6:58:7) bihi of it,	بِهِ PRON P	P – prefixed preposition bi PRON – 3rd person masculine singular personal pronoun جار ومجرور
(6:58:8) laquḍiya surely would have been decided	لَقُضِيَ V EMPH	EMPH – emphatic prefix lām V – 3rd person masculine singular passive perfect verb اللام التوكيد فعل ماض مبني للمجهول

(6:58:9)
l-amru
the matter

الْأَمْرُ

N

N – nominative masculine noun

اسم مرفوع

(6:58:10)
baynī
between me

بَيْنِي

PRON

LOC

LOC – location adverb

PRON – 1st person singular possessive pronoun

ظرف مكان والياء ضمير متصل في محل جر بالاضافة

(6:58:11)
wabaynakum
and between you.

وَبَيْنَكُمْ

PRON

LOC

CONJ

CONJ – prefixed conjunction *wa* (and)

LOC – accusative location adverb

PRON – 2nd person masculine plural possessive pronoun

الواو عاطفة

ظرف مكان منصوب والكاف ضمير متصل في محل جر بالاضافة

(6:58:12)
wal-lahu
And Allah

وَاللَّهُ

PN

REM

REM – prefixed resumption particle

PN – nominative proper noun → Allah

الواو استئنافية

لفظ الجلالة مرفوع

(6:58:13)
a'lamu
(is) most knowing

أَعْلَمُ

N

N – nominative masculine singular noun

اسم مرفوع

(6:58:14)
bil-zālimīna
of the wrongdoers.

بِالظَّالِمِينَ



N

P

P – prefixed preposition *bi*

N – genitive masculine plural active participle

جار ومجرور

MAKSUD AYAT SECARA UMUM SURAH AL AN'AM AYAT 58

Firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,

قُلْ لَوْ أَنَّ عِنْدِي مَا تَسْتَعْجِلُونَ بِهِ لَقُضِيَ الْأَمْرُ بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ
وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِالظَّالِمِينَ (سورة الأنعام آية ٥٨).

TERJEMAHAN RINGKAS SURAH AL AN'AM AYAT 58

Firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,

قُلْ لَوْ أَنَّ عِنْدِي مَا تَسْتَعْجِلُونَ بِهِ لَقُضِيَ الْأَمْرُ بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ
وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِالظَّالِمِينَ (سورة الأنعام آية ٥٨).

[6:58] Basmeih

Katakanlah: "Kalau ada padaku (kuasa menurunkan) azab seksa yang kamu minta disegerakan kedatangannya itu, nescaya selesailah perkara (yang sedang berbangkit) antaraku dengan kamu. Dan (ingatlah) Allah Maha Mengetahui akan orang-orang yang zalim".

[6:58] Tafsir Jalalayn

(Katakanlah) kepada mereka ("Kalau sekiranya ada padaku apa/azab yang kamu minta supaya disegerakan kedatangannya, tentu telah diselesaikan Allah urusan yang ada antara aku dan kamu) yaitu dengan cara aku menyegerakan azab itu kepadamu, kemudian aku istirahat. Akan tetapi azab itu hanya ada di tangan kekuasaan Allah (Dan Allah lebih mengetahui tentang orang-orang yang lalim.") di kala Ia mau menghukum mereka.

[6:58] Quraish Shihab

Katakan, "Apabila aku mampu menimpakan azab yang kalian tantang untuk dipercepat, niscaya aku akan menimpakannya kepada kalian, atas nama kemurkaan Tuhanku. Dengan demikian, akan selesai permasalahan antara aku dan kalian. Tetapi hal itu adalah wewenang Allah. Dia yang Mahatahu azab--baik yang cepat

maupun yang lambat--yang sesuai dengan orang-orang kafir.

[6:58] Bahasa Indonesia

Katakanlah: "Kalau sekiranya ada padaku apa (azab) yang kamu minta supaya disegerakan, tentu telah diselesaikan Allah urusan yang ada antara aku dan kamu. Dan Allah lebih mengetahui tentang orang-orang yang zalim.

*** سورة الأنعام آية ٥٩ ***

SURAH AL AN'AM AYAT 59⁶

⁶ وَعِنْدَهُ مَفَاتِحُ الْغَيْبِ لَا يَعْلَمُهَا إِلَّا هُوَ وَيَعْلَمُ مَا فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَمَا تَسْقُطُ مِنْ وَرَقَةٍ إِلَّا يَعْلَمُهَا وَلَا حَبَّةٌ فِي ظُلْمَتٍ الْأَرْضِ وَلَا رَطْبٌ وَلَا يَابِسٌ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُبِينٍ (سورة الأنعام آية ٥٩).

الإعراب الميسر شركة الدار العربية - (وعنده مفاتيح الغيب لا يعلمها إلا هو): الكلام مستأنف لا محل له من الإعراب، والظرف متعلق بمحذوف خبر مقدم، ومفاتيح الغيب مبتدأ مؤخر، وجملة لا يعلمها في محل نصب على الحال من مفاتيح، والعامل فيها الاستقرار الذي تعلق به الظرف، وإلا أداة حصر، وهو فاعل أو تأكيد للفاعل المستتر. (ويعلم ما في البر والبحر): الواو استئنافية، ويعلم فعل مضارع، وما اسم موصول في محل نصب مفعول به، وفي البر جار ومجرور متعلقان بمحذوف صلة (ما)، وجملة الصلة لا محل لها من الإعراب، والبحر عطف على البر، والجملة مستأنفة لا محل لها من الإعراب. (وما تسقط من ورقة إلا يعلمها): الواو حرف عطف، وما نافية، وتسقط فعل مضارع مرفوع، ومن حرف جر صلة، وورقة مجرور لفظاً بمن مرفوع محلاً على أنه فاعل تسقط، وإلا أداة حصر، وجملة يعلمها حال من ورقة. (ولا حبة في ظلمات الأرض ولا رطب ولا يابس إلا في كتاب مبين): الواو حرف عطف، وحبة معطوفة على ورقة بالجر لفظاً، ولا رطب ولا يابس عطف على ورقة أيضاً، وإلا أداة حصر، وفي كتاب جار ومجرور، وهو تكرار لقوله: إلا يعلمها، على أنه بدل اشتمال، فهو في محل نصب على الحال.

إعراب القرآن للدعاس - (وَعِنْدَهُ) ظرف مكان منصوب متعلق بمحذوف خبر المبتدأ المؤخر (مَفَاتِحُ الْغَيْبِ) مضاف إليه والجملة مستأنفة لا محل لها (لا

يَعْلَمُهَا) مضارع مرفوع والهاء مفعوله ولا نافية (إِلَّا) أداة حصر (هُوَ) توكيد للضمير المستتر في الفعل يعلمها أو هو فاعل، والجملة في محل نصب حال. (وَيَعْلَمُ مَا فِي الْبَرِّ) فعل مضارع واسم الموصول مفعوله، والجار والمجرور متعلقان بمحذوف صلة الموصول، والجملة مستأنفة، (وَالْبَحْرِ) عطف (وَمَا) الواو استئنافية وما نافية (مِنْ وَرَقَةٍ) من حرف جر زائد، ورقة اسم مجرور لفظا مرفوع محلا لأنه فاعل (تَسْقُطُ) (إِلَّا) أداة حصر (يَعْلَمُهَا) مضارع ومفعوله والجملة حال من ورقة، وساغ ذلك لسبقها بنفي (وَلَا حَبَّةٍ) عطف، ولا نافية. (فِي ظُلُمَاتٍ) متعلقان بمحذوف صفة حبة (الْأَرْضِ) مضاف إليه (وَلَا رَطْبٍ) عطف على حبة (وَلَا يَابِسٍ) عطف على ما قبله (إِلَّا) أداة حصر (فِي كِتَابٍ) بدل من قوله (إِلَّا يَعْلَمُهَا) (مُبِينٍ) صفة.

تحليل كلمات القرآن - (وَ) حرف استئنافية، (عِنْدَ) ظرف مكان، من مادة (عند)، (هُوَ) ضمير، غائب، مذكر، مفرد. (مَفَاتِحُ) اسم، من مادة (فتح)، مذكر، جمع، مرفوع. (أَلْ)، (غَيْبٍ) اسم، من مادة (غيب)، مذكر، مجرور. (لَا) حرف نفي. (يَعْلَمُ) فعل مضارع من الثلاثي مجرد، من مادة (علم)، غائب، مذكر، مفرد، مرفوع، (هَآ) ضمير، غائب، مؤنث، مفرد. (إِلَّا) أداة حصر. (هُوَ) ضمير، غائب، مذكر، مفرد. (وَ) حرف عطف، (يَعْلَمُ) فعل مضارع من الثلاثي مجرد، من مادة (علم)، غائب، مذكر، مفرد. (مَا) اسم موصول. (فِي) حرف جر. (أَلْ)، (بَرٍّ) اسم، من مادة (برر)، مذكر، مجرور. (وَ) حرف عطف، (أَلْ)، (بَحْرِ) اسم، من مادة (بحر)، مذكر، مجرور. (وَ) حرف عطف، (مَا) حرف نفي. (تَسْقُطُ) فعل مضارع من الثلاثي مجرد، من مادة (سقط)، غائب، مؤنث، مفرد، مرفوع. (مِنْ) حرف جر. (وَرَقَةٍ) اسم، من مادة (ورق)، مؤنث، نكرة، مجرور. (إِلَّا) أداة حصر. (يَعْلَمُ) فعل مضارع من الثلاثي مجرد، من مادة (علم)، غائب، مذكر، مفرد، مرفوع، (هَآ) ضمير، غائب، مؤنث، مفرد. (وَ) حرف عطف، (لَا) حرف نفي. (حَبَّةٍ) اسم، من مادة (حب)، مؤنث، نكرة، مجرور. (فِي) حرف جر. (ظُلُمَاتٍ) اسم، من مادة (ظلم)، مؤنث، جمع، مجرور. (أَلْ)، (أَرْضٍ) اسم، من مادة (أرض)، مؤنث، مجرور. (وَ) حرف عطف، (لَا) حرف نفي. (رَطْبٍ) اسم، من مادة (رطب)، مذكر، مفرد، نكرة، مجرور. (وَ) حرف عطف، (لَا) حرف نفي. (يَابِسٍ) اسم فاعل الثلاثي مجرد، من مادة (يبس)، مذكر، نكرة، مجرور. (إِلَّا) أداة حصر. (فِي) حرف جر. (كِتَابٍ) اسم،

Firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,

وَعِنْدَهُ مَفَاتِحُ الْغَيْبِ لَا يَعْلَمُهَا إِلَّا هُوَ وَيَعْلَمُ مَا فِي الْبُرِّ وَالْبَحْرِ وَمَا تَسْقُطُ مِنْ وَرَقَةٍ إِلَّا يَعْلَمُهَا وَلَا حَبَّةٌ فِي ظُلْمَةٍ أَرْضٍ وَلَا رَطْبٍ وَلَا يَابِسٍ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُبِينٍ (سورة الأنعام آية ٥٩).

Turutan 31 perkataan dalam ayat ini bermula daripada 17,122 hingga 17,152.

171 وَعِنْدَهُ 22 عِنْدَ: ظَرَفُ مَكَانٍ، وَلَا تَقَعُ إِلَّا مُضَافَةً
الم زيد

171 مَفَاتِحُ 23 مَفَاتِحُ الْغَيْبِ: خَزَائِنُ الْغَيْبِ، وَمِنْهَا: عِلْمُ السَّاعَةِ، وَنَزُولُ الْغَيْثِ، وَمَا فِي الْأَرْحَامِ، وَالْكَسْبُ فِي الْمُسْتَقْبَلِ، وَمَكَانُ مَوْتِ الْإِنْسَانِ
الم زيد

171 الْغَيْبِ 24 مَا خَفِيَ وَاسْتَتَرَ وَلَمْ يَسْتَطِعِ النَّاسُ إِدْرَاكَهُ بِحَوَاسِّهِمْ
الم زيد

171 لَا 25 حَرْفُ نَفْيٍ يُفِيدُ التَّوَكِيدَ
الم زيد

171 يَعْلَمُهَا 26 لَا يَعْلَمُهَا: لَا يَعْرِفُهَا وَلَا يَدْرِكُهَا
الم زيد

171 إِلَّا 27 أَدَاةُ حَصْرِ وَيُسَمَّى الْاسْتِثْنَاءُ هُنَا مُفَرَّغًا
الم زيد

171 هُوَ 28 ضَمِيرٌ عَائِدٌ عَلَى لَفْظِ الْجَلَالَةِ جَلَّ شَأْنُهُ
الم زيد

من مادة (كتب)، مذكر، نكرة، مجرور. (مُبِينٍ) اسم فاعل مزيد الرباعي باب (أَفْعَلْ)، من مادة (بين)، مذكر، نكرة، مجرور، نعت.

الم زياد	171 وَيَعْلَمُ وَيَعْرِفُ وَيُذْرِكُ 29
الم زياد	171 مَا يُحْتَمَلُ أَنْ تَكُونَ مَوْصُولَةً أَوْ مَوْصُوفَةً 30
الم زياد	171 فِي حَرْفٍ جَرٍّ يُفِيدُ مَعْنَى الظَّرْفِيَّةِ الْحَقِيقِيَّةِ الْمَكَانِيَّةِ 31
الم زياد	171 الْبَرِّ مَا انْبَسَطَ مِنْ سَطْحِ الْأَرْضِ وَلَمْ يُغَطِّهِ الْمَاءُ 32
الم زياد	171 وَالْبَحْرِ الْبَحْرُ: مَكَانٌ وَاسِعٌ جَامِعٌ لِلْمَاءِ الْكَثِيرِ 33
الم زياد	171 وَمَا: نَافِيَةٌ غَيْرُ عَامِلَةٍ 34
الم زياد	171 تَسْقُطُ تَقَعُ 35
الم زياد	171 مِنْ التَّوَكِيدِيَّةِ: حَرْفُ جَرٍّ يُفِيدُ التَّوَكِيدَ وَهِيَ زَائِدَةٌ نَحْوِيًّا 36
الم زياد	171 وَرَقَّةٍ وَرَقَّةٍ نَبَاتٍ 37
الم زياد	171 إِلَّا أَدَاةَ حَصْرِ وَيُسَمَّى الْاسْتِثْنَاءُ هُنَا مُفَرَّغًا 38
الم زياد	171 يَعْلَمُهَا يَعْرِفُهَا وَيُذْرِكُهَا 39

الم زيد	171 وَلَا 40	لا: نافيةٌ غيرُ عاملةٍ
الم زيد	171 حَبَّةٌ 41	الحَبُّ: اسمُ جنسٍ للحِنْطَةِ وغيرِها ممَّا يكونُ في السُّنْبُلِ
الم زيد	171 فِي 42	حَرْفُ جَرٍّ يُفِيدُ مَعْنَى الظَّرْفِيَّةِ الْحَقِيقِيَّةِ الْمَكَانِيَّةِ
الم زيد	171 ظُلُمَاتٍ 43	ظُلُمَاتِ الْأَرْضِ: بَاطِنُهَا وَخَفَايَاهَا
الم زيد	171 الْأَرْضِ 44	الْكَوْكَبُ الْمَعْرُوفُ الَّذِي نَعِيشُ عَلَى سَطْحِهِ، أَوْ جُزْءٌ مِنْهُ
الم زيد	171 وَلَا 45	لا: حَرْفُ نَفْيٍ يُفِيدُ التَّوَكِيدَ
الم زيد	171 رَطْبٍ 46	وَلَا رَطْبٍ: وَلَا لَيِّنٍ نَاعِمٍ نَدِيٍّ
الم زيد	171 وَلَا 47	لا: حَرْفُ نَفْيٍ يُفِيدُ التَّوَكِيدَ
الم زيد	171 يَابِسٍ 48	وَلَا يَابِسٍ: وَلَا جافٍّ
الم زيد	171 إِلَّا 49	أداةُ حَصْرٍِ وَيُسَمَّى الْاِسْتِثْنَاءُ هُنَا مُفَرَّغاً
الم زيد	171 فِي 50	حَرْفُ جَرٍّ يُفِيدُ مَعْنَى الظَّرْفِيَّةِ الْمَجَازِيَّةِ

الم
زيد

171 كِتَابٍ الكتاب: اللوح المحفوظ
51

الم
زيد

171 مُبِينٍ بَيِّنٍ وَاضِحٍ
52

نهاية آية رقم {59}

(6:59:1)
wa'indahu
And with Him

وَعِنْدَهُ
PRON LOC REM

REM – prefixed resumption particle
LOC – accusative location adverb
PRON – 3rd person masculine singular possessive pronoun

الواو استئنافية

ظرف مكان منصوب والهاء
ضمير متصل في محل جر
بالإضافة

(6:59:2)
mafātiḥu
(are the) keys

مَفَاتِيحُ
N

N – nominative masculine plural noun → Key

اسم مرفوع

(6:59:3)
l-ghaybi
(of) the unseen,

الْغَيْبِ
N

N – genitive masculine noun

اسم مجرور

(6:59:4)
lā
no (one)

لَا
NEG

NEG – negative particle

حرف نفي

(6:59:5)
ya'lamuhā
knows them

يَعْلَمُهَا
PRON V

V – 3rd person masculine singular imperfect verb
PRON – 3rd person feminine singular object pronoun

فعل مضارع و«ها» ضمير متصل
في محل نصب مفعول به

(6:59:6) illā except	إِلَّا RES	RES – restriction particle أداة حصر
(6:59:7) huwa Him.	هُوَ PRON	PRON – 3rd person masculine singular personal pronoun ضمير منفصل
(6:59:8) waya'lamu And He knows	وَيَعْلَمُ V CONJ	CONJ – prefixed conjunction wa (and) V – 3rd person masculine singular imperfect verb الواو عاطفة فعل مضارع
(6:59:9) mā what	مَا REL	REL – relative pronoun اسم موصول
(6:59:10) fī (is) in	فِي P	P – preposition حرف جر
(6:59:11) l-bari the land	الْبَرِّ N	N – genitive masculine noun اسم مجرور
(6:59:12) wal-bahri and in the sea.	وَالْبَحْرِ N CONJ	CONJ – prefixed conjunction wa (and) N – genitive masculine noun الواو عاطفة اسم مجرور

(6:59:13) wamā And not		CONJ – prefixed conjunction <i>wa</i> (and) NEG – negative particle الواو عاطفة حرف نفي
(6:59:14) tasquṭu falls		V – 3rd person feminine singular imperfect verb فعل مضارع
(6:59:15) min of		P – preposition حرف جر
(6:59:16) waraqatin any leaf		N – genitive feminine indefinite noun → Leaf اسم مجرور
(6:59:17) illā but		RES – restriction particle أداة حصر
(6:59:18) ya 'lamuhā He knows it.		V – 3rd person masculine singular imperfect verb PRON – 3rd person feminine singular object pronoun فعل مضارع و«ها» ضمير متصل في محل نصب مفعول به
(6:59:19) walā And not		CONJ – prefixed conjunction <i>wa</i> (and) NEG – negative particle الواو عاطفة حرف نفي

(6:59:20) ḥabbatin a grain	حَبَّةٌ • N	N – genitive feminine indefinite noun اسم مجرور
(6:59:21) fī in	فِي • P	P – preposition حرف جر
(6:59:22) ẓulumāti the darkness[es]	ظُلُمَاتٍ • N	N – genitive feminine plural noun اسم مجرور
(6:59:23) l-ardī (of) the earth	الْأَرْضِ • N	N – genitive feminine noun → Earth اسم مجرور
(6:59:24) walā and not	وَلَا • • NEG CONJ	CONJ – prefixed conjunction <i>wa</i> (and) NEG – negative particle الواو عاطفة حرف نفي
(6:59:25) raṭṭibin moist	رَطْبٍ • N	N – genitive masculine singular indefinite noun اسم مجرور
(6:59:26) walā and not	وَلَا • • NEG CONJ	CONJ – prefixed conjunction <i>wa</i> (and) NEG – negative particle الواو عاطفة حرف نفي
(6:59:27) yābisin dry	يَابِسٍ • N	N – genitive masculine indefinite active participle اسم مجرور

(6:59:28)

illā
but

إِلَّا
RES

RES – restriction particle

أداة حصر

(6:59:29)

fī
(is) in

فِي
P

P – preposition

حرف جر

(6:59:30)

kitābin
a Record

كِتَابٍ
N

N – genitive masculine indefinite noun

اسم مجرور

(6:59:31)

mubīnin
Clear.

مُبِينٍ
ADJ

ADJ – genitive masculine indefinite participle (form IV) active

صفة مجرورة

MAKSUD AYAT SECARA UMUM SURAH AL AN'AM AYAT 59

Firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,

وَعِنْدَهُ مَفَاتِحُ الْغَيْبِ لَا يَعْلَمُهَا إِلَّا هُوَ وَيَعْلَمُ مَا فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَمَا تَسْقُطُ مِنْ وَرَقَةٍ إِلَّا يَعْلَمُهَا وَلَا حَبَّةٍ فِي ظِلْمَةٍ الْأَرْضِ وَلَا رَطْبٍ وَلَا يَابِسٍ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُبِينٍ (سورة الأنعام آية ٥٩).

TERJEMAHAN RINGKAS SURAH AL AN'AM AYAT 59

Firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,

وَعِنْدَهُ مَفَاتِحُ الْغَيْبِ لَا يَعْلَمُهَا إِلَّا هُوَ وَيَعْلَمُ مَا فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَمَا تَسْقُطُ مِنْ وَرَقَةٍ إِلَّا يَعْلَمُهَا وَلَا حَبَّةٍ فِي ظِلْمَةٍ الْأَرْضِ وَلَا رَطْبٍ وَلَا يَابِسٍ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُبِينٍ (سورة الأنعام آية ٥٩).

[6:59] Basmeih

Dan pada sisi Allah jualah anak kunci perbendaharaan segala yang ghaib, tiada sesiapa yang mengetahuinya melainkan Dia lah sahaja; dan la mengetahui apa yang ada di darat dan di laut; dan tidak gugur sehelai daun pun melainkan la mengetahuinya, dan tidak gugur sebutir bijipun dalam kegelapan bumi dan tidak gugur yang basah dan yang kering, melainkan (semuanya) ada tertulis di dalam kitab (Lauh Mahfuz) yang terang nyata.

[6:59] Tafsir Jalalayn

(Dan pada sisi Allahlah) Yang Maha Luhur (kunci-kunci semua yang gaib) simpanan-simpanan ilmu gaib atau jalan-jalan yang mengantarkan kepada pengetahuan tentangnya (tak ada yang mengetahuinya kecuali Dia sendiri) ilmu tentang kegaiban itu ada lima macam; mengenai penjelasannya telah dikemukakan dalam surah Luqman ayat 34, yaitu firman-Nya, "Sesungguhnya Allah hanya pada sisi-Nya sajalah pengetahuan tentang hari kiamat... sampai akhir ayat." Demikianlah menurut riwayat Imam Bukhari (dan Dia mengetahui apa) yang terjadi (di daratan) permukaan bumi (dan di lautan) perkampungan-perkampungan yang ada di atas sungai-sungai (dan tiada sehelai daun pun yang gugur) huruf min adalah zaidah/ tambahan (melainkan Dia mengetahuinya pula, dan tidak jatuh sebutir biji pun dalam kegelapan bumi dan tidak sesuatu yang basah atau yang kering) diathafkan kepada Lafal waraqatin (melainkan tertulis dalam kitab yang nyata) yakni Lohmahfuz. Al-Istitsna/pengecualian berkedudukan sebagai badal isytimal dari istitsna yang sebelumnya.

[6:59] Quraish Shihab

Allah mengetahui segala macam hal yang gaib. Tidak ada yang mengetahui hal itu kecuali diri-Nya dan orang yang Dia beritahu sebagian ilmunya. Pengetahuan-Nya meliputi segala sesuatu yang ada di darat dan di laut. Daun--daun apa saja--yang jatuh, biji-bijian yang jatuh di perut bumi, atau sesuatu yang basah dan yang kering, semuanya diketahui oleh Allah dengan sempurna.

[6:59] Bahasa Indonesia

Dan pada sisi Allah-lah kunci-kunci semua yang ghaib; tidak ada yang mengetahuinya kecuali Dia sendiri, dan Dia mengetahui apa yang di daratan dan di lautan, dan tiada sehelai daun pun yang gugur melainkan Dia mengetahuinya (pula), dan tidak jatuh sebutir biji-pun dalam kegelapan bumi, dan tidak sesuatu yang basah atau yang kering, melainkan tertulis dalam kitab yang nyata (Lauh Mahfudz)"

TAFSIR SURAH AL AN'AM AYAT 55-59 SECARA LEBIH TERPERINCI

☰ Terjemahan Tafsir Ibnu Kathir - Surah Al An'am Aya...

***** تفسیر سورة الأنعام آية ۵۵ *****

[... firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,]

[وَكَذَلِكَ نُفَصِّلُ الْآيَاتِ لِقَوْمٍ يَعْلَمُونَ وَلِتَسْتَبِينَ سَبِيلُ الْمُجْرِمِينَ (سورة الأنعام آية ۵۵).]

[... Maha Benar Mu Ya Allah, Tuhan Yang Maha Agung ...]

TAJUK

... [Imam **ابن كثير** berkata] [

*** تفسیر سورة الأنعام آية ٥٦ ***

[... firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,]

[قُلْ إِنِّي نُهَيْتُ أَنْ أَعْبُدَ الَّذِينَ تَدْعُونَ مِنْ دُونِ اللَّهِ قُلْ لَا أَتَّبِعُ أَهْوَاءَكُمْ قَدْ ضَلَلْتُ إِذَا وَمَا أَنَا مِنَ الْمُهْتَدِينَ (سورة الأنعام آية ٥٦).]

[... Maha Benar Mu Ya Allah, Tuhan Yang Maha Agong ...]

TAJUK

... [Imam ابن كثير berkata] [

*** تفسیر سورة الأنعام آية ٥٧ ***

[... firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,]

[قُلْ إِنِّي عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِّنْ رَبِّي وَكَذَّبْتُمْ بِهِ مِمَّا عِنْدِي مَا تَسْتَعْجِلُونَ بِهِ إِنَّ الْحُكْمَ إِلَّا لِلَّهِ يَقُصُّ الْحَقَّ وَهُوَ خَيْرُ الْفَاصِلِينَ (سورة الأنعام آية ٥٧).]

[... Maha Benar Mu Ya Allah, Tuhan Yang Maha Agong ...]

TAJUK

... [Imam ابن كثير berkata] [

*** تفسیر سورة الأنعام آية ٥٨ ***

[... firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,]

[قُلْ لَّوْ أَنِّي عِنْدِي مَا تَسْتَعْجِلُونَ بِهِ لَقُضِيَ الْأَمْرُ بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِالظَّالِمِينَ (سورة الأنعام آية ٥٨).]

[... Maha Benar Mu Ya Allah, Tuhan Yang Maha Agong ...]

TAJUK

... [Imam ابن كثير berkata] [

***** تفسیر سورة الأنعام آية ٥٩ *****

[... firman Allah Subhanahu Wa Ta'ala,]

[وَعِنْدَهُ مَفَاتِحُ الْغَيْبِ لَا يَعْلَمُهَا إِلَّا هُوَ وَيَعْلَمُ مَا فِي الْبُرِّ
وَالْبَحْرِ وَمَا تَسْقُطُ مِنْ وَرَقَةٍ إِلَّا يَعْلَمُهَا وَلَا حَبَّةٍ فِي ظِلْمَةٍ
الْأَرْضِ وَلَا رَطْبٍ وَلَا يَابِسٍ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُبِينٍ (سورة
الأنعام آية ٥٩).]

[... Maha Benar Mu Ya Allah, Tuhan Yang Maha
Agong ...]

TAJUK

... [Imam **ابن كثير** berkata] [

Allah Swt. berfirman, "Sebagaimana Kami telah
jelaskan hal-hal yang telah lalu keterangannya, yaitu
hujah-hujah dan daliJ-dalil sebagai jalan petunjuk dan
bimbingan, dan telah dicela sikap membantah dan
ingkar."

{وَكَذَلِكَ نَفْصِلُ الْآيَاتِ}

Demikian pula Kami terangkan ayat-ayat Al-Qur'an.
(Al-An'am: 55)

Yakni ayat-ayat diperlukan oleh orang-orang yang
diajak bicara keterangannya secara jelas.

{وَلِتَسْتَبِينَ سَبِيلُ الْمُجْرِمِينَ}

dan supaya jelas (pula) jalan orang-orang yang
berdosa. (Al-An'am: 55)

Yaitu supaya jelas jalan yang ditempuh oleh
orang-orang yang berdosa yang menentang para rasul.

Menurut qiraah yang lain, ayat ini dibaca sabila, sehingga artinya menjadi demikian:

dan supaya kamu jelas terhadap jalan orang-orang yang berdosa.

Artinya, agar kamu jelas, hai Muhammad; atau hai orang yang diajak bicara terhadap jalan yang ditempuh oleh orang-orang yang berdosa.

Firman Allah Swt.:

{قُلْ إِنِّي عَلَىٰ بَيِّنَةٍ مِّن رَّبِّي}

Katakanlah, "Sesungguhnya aku berada di atas hujah yang nyata dari Tuhanku." (Al-An'am: 57)

Maksudnya, aku berada di atas pengetahuan dari syariat Allah yang telah diwahyukan oleh-Nya kepadaku.

{وَكَذَّبْتُمْ بِهِ}

sedangkan kalian mendustakannya. (Al-An'am: 57)

Yakni kalian mendustakan perkara hak yang disampaikan kepadaku dari Allah.

{مَا عِنْدِي مَا تَسْتَعْجِلُونَ بِهِ}

Tidak ada padaku apa yang kalian minta supaya disegerakan. (Al-An'am: 57)

Yaitu siksaan atau azab.

{إِنِ الْحُكْمُ إِلَّا لِلَّهِ}

Menetapkan hukum itu hanyalah hak Allah.
(Al-An'am: 57)

Artinya, sesungguhnya rujukan mengenai hal tersebut hanyalah kepada Allah. Dengan kata lain, jika dia menghendaki untuk menyegerakannya kepada kalian, niscaya Dia akan menyegerakan azab yang kalian minta itu. Dan jika Dia menghendaki penangguhannya terhadap kalian, niscaya Dia menangguhkannya karena dalam penangguhan itu terkandung hikmah yang besar yang hanya Dia saja yang mengetahuinya. Ka

tubna, [25.08.18 17:35]

rena itulah pada firman selanjutnya disebutkan:

{إِنِ الْحُكْمُ إِلَّا لِلَّهِ يَقْضُ الْحَقَّ وَهُوَ خَيْرُ الْفَاصِلِينَ}

Dia menerangkan yang sebenarnya dan Dia Pemberi keputusan yang paling baik (Al-An'am: 57)

Yakni Dia adalah sebaik-baik Pemberi keputusan peradilan dan sebaik-baik Pemberi penyelesaian dalam memutuskan perkara di antara hamba-hamba-Nya.

Firman Allah Swt.:

{قُلْ لَوْ أَنَّنِي تَسْتَعْجِلُونَ بِهِ لَقُضِيَ الْأَمْرُ بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ}

Katakanlah, "Kalau sekiranya ada padaku apa (azab) yang Kalian minta supaya disegerakan kedatangannya, tentu telah diselesaikan Allah urusan yang ada di antara aku dan kalian. (Al-An'am: 58)

Yaitu seandainya keputusan mengenai azab itu berada di tanganku, niscaya aku benar-benar akan menimpakannya kepada kalian sesuai dengan kadar yang berhak kalian terima darinya.

{وَاللَّهُ أَعْلَمُ بِالظَّالِمِينَ}

Dan Allah lebih mengetahui tentang orang-orang yang zalim." (Al-An'am: 58)

Bila ditanyakan, bagaimanakah menggabungkan pengertian antara ayat ini dengan sebuah hadis yang disebutkan di dalam kitab Sahihain melalui jalur Ibnu Wahb, dari Yunus, dari Az-Zuhri, dari Urwah, dari Siti Aisyah, bahwa Siti Aisyah pernah berkata kepada Rasulullah Saw., "Wahai Rasulullah, apakah engkau pernah mengalami suatu hari yang terasa lebih keras olehmu daripada Perang Uhud?" Rasulullah Saw. menjawab:

لَقَدْ لَقِيتُ مِنْ قَوْمِكَ، وَكَانَ أَشَدُّ مَا لَقِيتُ مِنْهُ يَوْمَ الْعَقَبَةِ؛ إِذْ عَرَضْتُ نَفْسِي "على ابن عبد يا ليل ابن عبد كلال، فَلَمْ يُجِبْنِي إِلَى مَا أُرِدْتُ، فَأَنْطَلَقْتُ وَأَنَا مَهْمُومٌ عَلَى وَجْهِي، فَلَمْ أَسْتَفِقْ إِلَّا بِقَرْنِ الثَّعَالِبِ، فَرَفَعْتُ رَأْسِي، فَإِذَا أَنَا بِسَحَابَةٍ قَدْ أَظْلَلْتَنِي، فَنَظَرْتُ فَإِذَا فِيهَا جِبْرِيلُ، عَلَيْهِ السَّلَامُ، فَنَادَانِي، فَقَالَ: إِنَّ اللَّهَ قَدْ سَمِعَ قَوْلَ قَوْمِكَ لَكَ، وَمَا رَدُّوا عَلَيْكَ، وَقَدْ بَعَثَ إِلَيْكَ مَلَكَ الْجِبَالِ لِتَأْمُرَهُ بِمَا شِئْتَ فِيهِمْ". قَالَ: "فَنَادَانِي مَلَكُ الْجِبَالِ وَسَلَّمْ عَلَيَّ، ثُمَّ قَالَ: يَا مُحَمَّدُ، إِنَّ اللَّهَ قَدْ سَمِعَ قَوْلَ قَوْمِكَ لَكَ، وَقَدْ بَعَثَنِي رَبُّكَ إِلَيْكَ، لِتَأْمُرَنِي بِأَمْرِكَ، فَمَا شِئْتَ؟ إِنَّ شِئْتَ أَطَبَقْتُ عَلَيْهِمُ الْأَخْشَبِينَ"، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "بَلْ أَرْجُو أَنْ يُخْرِجَ اللَّهُ مِنْ

،"أَصْلَابِهِمْ مَنْ يَعْبُدُ اللَّهَ، لَا يُشْرِكُ بِهِ شَيْئًا

Sesungguhnya aku pernah mengalaminya dari kaummu, dan hari yang paling keras yang pernah kualami adalah hari Aqabah. Yaitu ketika aku menampilkan diriku menyeru Ibnu Abdu Yalil Ibnu Abdu Kalal untuk masuk Islam, tetapi dia tidak mau menerima apa yang kutawarkan kepadanya. Maka aku pergi dengan hati yang penuh kesusahan dan kedukaan, aku tidak sadar dari kesusahanku kecuali setelah tiba di Qarnus Sa'alib. Lalu aku angkat kepalaku, tiba-tiba aku melihat segumpal awan yang menaungiku. Ketika kuperhatikan, ternyata di dalamnya terdapat Malaikat Jibril as. Jibril menyeruku dan berkata, "Sesungguhnya Allah telah mendengar jawaban kaummu kepadamu, mereka tidak mau memenuhi seruanmu, dan sesungguhnya Allah telah memerintahkan kepadamu malaikat penjaga gunung-gunung untuk engkau perintahkan sesukamu terhadap mereka." Malaikat penjaga gunung menyeruku dan memberi salam kepadaku, kemudian berkata, "Hai Muhammad, sesungguhnya Allah telah mendengar jawaban kaummu kepadamu, dan sesungguhnya Tuhanmu telah memerintahkan kepadaku menemuimu untuk engkau perintah menurut apa yang engkau kehendaki. Jika engkau suka, maka aku timpakan kepada mereka kedua Bukit Akhsyab ini." Maka Rasulullah Saw. bersabda, "Tidak, tetapi aku berharap semoga Allah mengeluarkan dari tulang sulbi mereka orang-orang yang menyembah Allah dan tidak mempersekutukan-Nya dengan sesuatu pun."

Demikianlah menurut lafaz Imam Muslim, Nabi Saw. ditawarkan agar mereka diazab dan dibinasakan sampai ke akar-akarnya, tetapi Nabi Saw. bersikap lunak kepada mereka dan memohon agar mereka ditangguhkan, dengan harapan semoga saja Allah mengeluarkan dari mereka keturunan yang mau menyembah Allah dan tidak mempersekutukan-Nya dengan sesuatu pun.

Pertanyaan yang dimaksud

tubna, [25.08.18 17:35]

ialah bagaimanakah menggabungkan pengertian hadis ini dengan apa yang disebutkan oleh Allah Swt. Dalam ayat ini:

قُلْ لَوْ أَنَّ عِنْدِي مَا تَسْتَعْجِلُونَ بِهِ لَقُضِيَ الْأَمْرُ بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ وَاللَّهُ أَعْلَمُ
{بِالظَّالِمِينَ}

Katakanlah, "Kalau sekiranya ada padaku apa (azab) yang kalian minta supaya disegerakan kedatangannya, tentu telah diselesaikan Allah urusan yang ada antara aku dan kalian. Dan Allah lebih mengetahui tentang orang-orang yang zalim." (Al-An'am: 58)

Sebagai jawabannya —hanya Allah yang lebih mengetahui— dapat dikatakan bahwa ayat ini menunjukkan pengertian 'seandainya persoalan azab yang mereka minta itu berada di tangan Nabi Saw., niscaya Nabi Saw. akan menimpakannya kepada mereka pada saat mereka memintanya'. Adapun mengenai hadis ini, maka di dalamnya tidak

mengandung makna bahwa mereka meminta agar dijatuhkan azab atas diri mereka. Tetapi yang menawarkannya datang dari pihak malaikat penjaga gunung-gunung, yaitu 'apabila Nabi Saw. menginginkan agar kedua Bukit Akhsyab ditimpakan kepada mereka, niscaya akan dilakukan oleh malaikat penjaga gunung'. Gunung Akhsyab ialah dua buah bukit yang meliputi kota Mekah dari arah selatan dan utaranya. Karena itulah Nabi Saw. memohon agar hal itu ditangguhkan dan memohon agar mereka dibelaskasihani.

*

Firman Allah Swt.:

{وَعِنْدَهُ مَفَاتِيحُ الْغَيْبِ لَا يَعْلَمُهَا إِلَّا هُوَ}

dan pada sisi Allah-lah kunci-kunci semua yang gaib, tak ada yang mengetahuinya kecuali Dia sendiri. (Al-An'am: 59)

قَالَ الْبُخَارِيُّ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الْعَزِيزِ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ حَدَّثَنَا إِبْرَاهِيمُ بْنُ سَعْدٍ، عَنْ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ أَبِيهِ؛ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ قَالَ: "مَفَاتِيحُ الْغَيْبِ خَمْسٌ لَا يَعْلَمُهَا إِلَّا اللَّهُ: {إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ وَيُنَزِّلُ الْغَيْثَ وَيَعْلَمُ مَا فِي الْأَرْحَامِ وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ مَآذَا تَكْسِبُ غَدًا وَمَا تَدْرِي نَفْسٌ بِأَيِّ أَرْضٍ تَمُوتُ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ}

Imam Bukhari mengatakan, telah menceritakan kepada kami Abdul Aziz ibnu Abdullah, telah menceritakan kepada kami Ibrahim ibnu Sa'd, dari Ibnu Syihab, dari Salim ibnu Abdullah, dari ayahnya, bahwa

Rasulullah Saw. pernah bersabda: Kunci-kunci perkara yang gaib itu ada lima, tidak ada yang mengetahuinya kecuali hanya Allah. Yaitu yang disebutkan oleh firman-Nya: Sesungguhnya Allah, hanya pada sisi-Nya sajalah pengetahuan tentang hari kiamat; dan Dialah yang menurunkan hujan, dan mengetahui apa yang ada dalam rahim. Dan tiada seorang pun yang dapat mengetahui (dengan pasti) apa yang akan diusahakannya besok. Dan tiada seorang pun yang dapat mengetahui di bumi mana dia akan mati. Sesungguhnya Allah Maha Mengetahui lagi Maha Mengenal. (Luqman: 34)

Di dalam hadis Umar disebutkan bahwa ketika Malaikat Jibril menampakkan dirinya kepada Nabi Saw. dalam rupa seorang lelaki Badui, lalu bertanya kepada Nabi Saw. mengenai iman dan Islam serta ihsan, maka Nabi Saw. menjawabnya. Di antara jawaban Nabi Saw. kepadanya ialah:

{خَمْسٌ لَا يَعْلَمُهُنَّ إِلَّا اللَّهُ"، ثُمَّ قَرَأَ: {إِنَّ اللَّهَ عِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ"

Ada lima perkara tidak ada seorang pun yang mengetahuinya kecuali hanya Allah. Kemudian Nabi Saw. membacakan firman-Nya: Sesungguhnya Allah, hanya pada sisi-Nya sajalah pengetahuan tentang hari kiamat. (Luqman: 34), hingga akhir ayat.

**

Mengenai firman Allah Swt.:

{وَيَعْلَمُ مَا فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ}

dan Dia mengetahui apa yang di daratan dan di lautan. (Al-An'am: 59)

Artinya, pengetahuan Allah Yang Mahamulia meliputi semua alam wujud ini, baik yang ada di daratan maupun yang ada di lautan, tidak ada sesuatu pun darinya yang samar bagi Allah, dan tidak ada yang samar bagi Allah sebesar zarrah pun di bumi ini, tidak pula yang ada di langit. Alangkah indahnya apa yang dikatakan oleh As-Sarsari dalam bait syairnya yang menyebutkan:

... فَلَا يَخْفَى عَلَيْهِ الذَّرَّ إِلَّا مَا ... تَرَاءَى لِلنَّوَاطِرِ أَوْ تَوَارَى

Tidak ada yang samar bagi Allah sebesar zarrah pun, baik yang kelihatan oleh mata ataupun yang tidak kelihatan.

Firman Allah Swt

tubna, [25.08.18 17:35]

..

{وَمَا تَسْقُطُ مِنْ وَرَقَةٍ إِلَّا يَعْلَمُهَا}

dan tiada sehelai daun pun yang gugur melainkan Dia mengetahuinya (pula). (Al-An'am: 59)

Yakni Dia mengetahui semua gerak kehidupan

seluruh benda, terlebih lagi hewan yang hidup, dan lebih lagi makhluk yang terkena taklif, baik dari kalangan jenis jin maupun manusia. Perihalnya sama dengan apa yang disebutkan oleh Allah dalam ayat lain:

{يَعْلَمُ خَائِنَةَ الْأَعْيُنِ وَمَا تُخْفِي الصُّدُورُ}

Dia mengetahui (pandangan) mata yang khianat dan apa yang disembunyikan oleh hati. (Al-Mu'min: 19)

Ibnu Abu Hatim mengatakan, telah menceritakan kepada kami ayahku, telah menceritakan kepada kami Al-Hasan ibnur Rabi', telah menceritakan kepada kami Abul Ahwas, dari Sa'id ibnu Masruq, telah menceritakan kepada kami Hassan An-Namiri, dari Ibnu Abbas sehubungan dengan firman-Nya: dan tiada sehelai daun pun yang gugur melainkan Dia mengetahuinya (pula). (Al-An'am: 59) Bahwa tidak ada sebuah pohon pun—baik di daratan maupun di lautan—melainkan ada malaikat yang diperintahkan untuk menjaganya. Malaikat itu mencatat daun-daun yang gugur dari pohon itu.

Firman Allah Swt.:

{وَلَا حَبَّةٌ فِي ظُلُمَاتِ الْأَرْضِ وَلَا رَطْبٌ وَلَا يَابِسٌ إِلَّا فِي كِتَابٍ مُبِينٍ}

dan tidak jatuh sebutir biji pun dalam kegelapan bumi dan tidak sesuatu yang basah atau yang kering, melainkan tertulis dalam kitab yang nyata (lauh mahfuz).

(Al-An'am: 59)

Ibnu Abu Hatim mengatakan, telah menceritakan kepada kami Abdullah ibnu Muhammad ibnu Abdur Rahman ibnul Miswar Az-Zuhri, telah menceritakan kepada kami Malik ibnu Sa'ir, telah menceritakan kepada kami Al-A'masy, dari Yazid ibnu Abu Ziyad, dari Abdullah ibnul Haris yang mengatakan bahwa tidak ada suatu pohon pun di bumi, tidak pula sebuah biji pun yang ditanam melainkan padanya terdapat malaikat yang ditugaskan oleh Allah untuk melaporkan kepada-Nya apa yang terjadi pada pohon itu, yaitu mengenai masa lembabnya apabila mengalami kelembaban dan masa keringnya apabila mengalami kekeringan.

Hal yang sama telah diriwayatkan oleh Ibnu Jarir, dari Abul Katthab Ziyad ibnu Abdullah Al-Hassani, dari Malik ibnu Sa'ir dengan lafaz yang sama.

Kemudian Ibnu Abu Hatim mengatakan, telah diriwayatkan dari Abu Huzaifah bahwa Sufyan telah menceritakan kepada kami, dari Amrah ibnu Qais, dari seorang lelaki, dari Sa'id ibnu Jubair, dari Ibnu Abbas yang mengatakan bahwa Allah telah menciptakan Nun—yaitu tinta— dan lembaran-lembaran, lalu dicatatkan padanya perkara dunia hingga habis, yaitu mengenai penciptaan makhluk atau rezeki halal atau rezeki haram, atau amal baik atau amal buruk. Lalu Ibnu Abbas membacakan firman-Nya; dan tidak ada sehelai daun pun yang gugur melainkan Dia mengetahuinya (pula). (Al-An'am: 59), hingga akhir ayat.

Muhammad ibnu Ishaq meriwayatkan dari Yahya ibnun Nadr, dari ayahnya, bahwa ia pernah mendengar

Abdullah ibnu Amr ibnul As yang mengatakan bahwa sesungguhnya di bawah bumi lapis ketiga dan di atas lapis keempat terdapat makhluk jin. Sekiranya makhluk jin itu menampakkan dirinya pada kalian, niscaya kalian tidak akan mendapat secercah cahaya pun karena terhalang oleh mereka. Pada tiap-tiap sudut (sisi) bumi terdapat sebuah lak Allah Swt., dan pada setiap lak terdapat malaikat. Setiap hari Allah Swt. mengutus seorang malaikat dari sisi-Nya kepada malaikat penjaga lak itu untuk menyampaikan perintah-Nya, bahwa peliharalah apa yang ada padamu.

Kembali